



**2012-KAMU PERSONELİ YABANCI DİL BİLGİSİ
SEVİYE TESPİT SINAVI
(İlkbahar Dönemi)
BULGARCA
20 MAYIS 2012 PAZAR**

T.C. KİMLİK NUMARASI :

ADI :

SOYADI :

SALON NO. :

SIRA NO.:

Soru kitapçık numarasının cevap kâğıdına kodlanmamasının veya yanlış kodlanmasının sorumluluğu adaya aittir.

**SORU KİTAPÇIK
NUMARASI :**

**TEMEL SORU
KİTAPÇIĞI**

Bu numarayı cevap kâğıdınızdaki ilgili alana kodlamayı unutmayınız.

DİKKAT! SINAV BAŞLAMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ UYARILARI MUTLAKA OKUYUNUZ.

1. T.C. Kimlik Numaranızı, Adınızı, Soyadınızı, Salon Numaranızı ve Sıra Numaranızı, Soru Kitapçığı üzerindeki ilgili alanlara yazınız.
2. Soru Kitapçık Numaranız yukarıda verilmiştir. Bu numarayı cevap kâğıdınızdaki ilgili alana kodlayınız ve aşağıdaki ilgili alanı imzalayınız. Salon görevlisinin de hem soru kitapçığındaki hem de cevap kâğıdınızdaki ilgili alanı imzalamasını sağlayınız. Bu kodlamayı cevap kâğıdınıza yapmadığınız veya yanlış yaptığınız takdirde, sınavınızın değerlendirilmesi mümkün değildir.
3. Bu sayfanın arkasında yer alan açıklamayı dikkatle okuyunuz.

Adayın imzası:

Soru kitapçık numarasını doğru kodladım.

Salon görevlisinin imzası:

Adayın soru kitapçık numarasını cevap kâğıdına doğru kodladığını onaylıyorum.

AÇIKLAMA

1. Bu soru kitapçığındaki test 80 sorudan oluşmaktadır.
2. Bu test için verilen cevaplama süresi **180 dakikadır (3 saat)**.
3. Bu kitapçığındaki testte yer alan her sorunun sadece bir doğru cevabı vardır. Bir soru için birden çok cevap yeri işaretlenmişse o soru yanlış cevaplanmış sayılacaktır.
4. İşaretlediğiniz bir cevabı değiştirmek istediğinizde, silme işlemini çok iyi yapmanız gerektiğini unutmayınız.
5. **Bu sınavın değerlendirilmesi doğru cevap sayısı üzerinden yapılacak, yanlış cevaplar dikkate alınmayacaktır.** Bu nedenle, her soruda size en doğru görünen cevabı işaretleyerek cevapsız soru bırakmanız yararınıza olabilir.
6. Cevaplamaya istediğiniz sorudan başlayabilirsiniz. Bir soru ile ilgili cevabınızı, cevap kâğıdında o soru için ayrılmış olan yere işaretlemeyi unutmayınız.
7. Sınavda uyulacak diğer kurallar bu kitapçığın arka kapağında belirtilmiştir.

ÖSYM

SINAVDA UYULACAK KURALLAR

- 1. Cep telefonu ile sınava girmek kesinlikle yasaktır.** Çağrı cihazı, telsiz, fotoğraf makinesi vb. araçlarla; cep bilgisayarı, kol ya da cep saati gibi her türlü bilgisayar özelliği bulunan cihazlarla; silah ve benzeri teçhizatla; müsvedde kâğıdı, defter, kitap, sözlük, sözlük işlevi olan elektronik aygıt, hesap cetveli, hesap makinesi, pergel, açölçer, cetvel vb. araçlarla sınava girmek kesinlikle yasaktır. Bu araçlarla sınava girmiş adayların adı mutlaka Salon Sınav Tutanağına yazılacak, bu adayların sınavı geçersiz sayılacaktır. **Sınava kalem, silgi, kalemıraş, saat vb. araçla ve kulaklık, küpe, broş vb. takı, herhangi bir metal eşya ile girmek de kesinlikle yasaktır. Yiyecek, içecek vb. tüketim malzemeleri de sınava getirilemez. Adaylar sınava şeffaf şişe içerisinde su getirebilecektir.**
 - 2.** Bu sınav için verilen toplam cevaplama süresi **180 dakikadır.** Sınav başladıktan sonra **ilk 135** ve **son 15** dakika içinde adayın sınavdan çıkmasına kesinlikle izin verilmeyecektir. **Bu süreler dışında, cevaplamaı sınav bitmeden tamamlarsanız cevap kâğıdınızı ve soru kitapçığınızı salon görevlilerine teslim ederek salonu terk edebilirsiniz.**
 - 3. Sınav salonundan ayrılan aday, her ne sebeple olursa olsun, tekrar sınava alınmayacaktır.**
 - 4.** Sınav süresince görevlilerle konuşmak, görevlilere soru sormak yasaktır. Aynı şekilde görevlilerin de adaylarla yakından ve alçak sesle konuşmaları ayrıca adayların birbirinden kalem, silgi vb. şeyleri istemeleri kesinlikle yasaktır.
 - 5.** Sınav sırasında, görevlilerin her türlü uyarılarına uymak zorundasınız. Sınavınızın geçerli sayılması, her şeyden önce, sınav kurallarına uymanıza bağlıdır. Kurallara aykırı davranışta bulunanların ve yapılacak uyarılara uymayanların kimlik bilgileri Salon Sınav Tutanağına yazılacak ve sınavları geçersiz sayılacaktır.
 - 6.** Sınav sırasında kopya çeken, çekmeye kalkışan, kopya veren, kopya çekilmesine yardım edenlerin kimlik bilgileri Salon Sınav Tutanağına yazılacak ve bu adayların sınavları geçersiz sayılacaktır. Görevliler kopya çekmeye ya da vermeye kalkışanları uyarmak zorunda değildir, sorumluluk size aittir.
- Adayların test sorularına verdikleri cevapların dağılımları bilgi işlem yöntemleriyle incelenecek, bu incelemelerden elde edilen bulgular bireysel ya da toplu olarak kopya çekildiğini gösterirse kopya eylemine katılan adayın/adayların sınavı geçersiz sayılacaktır.
- Sınav görevlileri bir salondaki sınavın, kurallara uygun biçimde yapılmadığını, toplu kopya girişiminde bulunulduğunu raporlarında bildirdiği takdirde, ÖSYM takdir hakkını kullanarak bu salonda sınava giren tüm adayların sınavını geçersiz sayabilir.
- 7.** Cevap kâğıdında doldurmanız gereken alanlar bulunmaktadır. Bu alanları doldurunuz. Cevap kâğıdınızı başkaları tarafından görülmeyecek şekilde tutmanız gerekmektedir. Cevap kâğıdına yazılacak her türlü yazıda ve yapılacak bütün işaretlemelerde salon görevlisinin atacağı imzalar hariç, kurşun kalem kullanılacaktır. Sınav süresi bittiğinde cevapların cevap kâğıdına işaretlenmiş olması gerekir. Soru kitapçığına işaretlenen cevaplar geçerli değildir.
 - 8.** Soru kitapçığınızı alır almaz kapağında bulunan ilgili alanlara kimlik bilgilerinizi yazınız. Sayfaların eksik olup olmadığını, kitapçıkta basım hatalarının bulunup bulunmadığını ve soru kitapçığının her sayfasında basılı bulunan soru kitapçık numarasının, kitapçığın ön kapağında basılı soru kitapçık numarasıyla aynı olup olmadığını kontrol ediniz. Soru kitapçığının sayfası eksik ya da basımı hatalıysa değiştirilmesi için Salon Başkanına başvurunuz.
- Size verilen soru kitapçığının numarasını cevap kâğıdınızdaki "Soru Kitapçık Numarası" alanına yazınız ve kodlayınız. Cevap kâğıdınızdaki "Soru kitapçık numaramı doğru kodladım." kutucuğunu işaretleyiniz.
- Soru kitapçığı üzerindeki Soru Kitapçık Numarasını doğru kodladığınızı beyan eden alanı imzalayınız ve salon görevlisinin, kodlamanın doğru yapıldığını beyan eden hem soru kitapçığınızıdaki hem de cevap kâğıdınızdaki ilgili alanı imzaladığından emin olunuz. Salon görevlisi imzasını tükenmez kalemle atmalıdır.**
- 9.** Sınav sonunda soru kitapçıkları toplanacak ve ÖSYM'de tek tek incelenecektir. Soru kitapçığının bir sayfası bile eksik çıkarsa sınavınız geçersiz sayılacaktır.
 - 10.** Cevap kâğıdına ve soru kitapçığına yazılması ve işaretlenmesi gereken bilgilerde bir eksiklik ve/veya yanlışlık olması hâlinde sınavınızın değerlendirilmesi mümkün olamamaktadır, sorumluluk size aittir.
 - 11.** Soru kitapçığının sayfalarındaki boş yerleri müsvedde için kullanabilirsiniz.
 - 12.** Soruları ve/veya bu sorulara verdiğiniz cevapları ayrı bir kâğıda yazıp bu kâğıdı dışarı çıkarmanız kesinlikle yasaktır.
 - 13.** Sınav salonundan ayrılmadan önce, soru kitapçığınızı ve cevap kâğıdınızı salon görevlilerine teslim etmeyi unutmayınız.

Bu testlerin her hakkı saklıdır. Hangi amaçla olursa olsun, testlerin tamamının veya bir kısmının Merkezimizin yazılı izni olmadan kopya edilmesi, fotoğrafının çekilmesi, herhangi bir yolla çoğaltılması, yayımlanması ya da kullanılması yasaktır. Bu yasağa uymayanlar gerekli cezai sorumluluğu ve testlerin hazırlanmasındaki mali külfeti peşinen kabullenmiş sayılır.

Bu testte 80 soru vardır.

1. - 7. sorularda, cümlede boş bırakılan yerlere uygun düşen sözcük ya da ifadeyi bulunuz.

1. Зимата започва през декември и ---- през март.

A) завършва B) свършва
C) приключва D) довършва
E) привършва

2. Мария ---- истинския си характер, който до вчера ----.

A) прояви / прикриваше
B) заяви / скриваше
C) изяви / закриваше
D) показва / покриваше
E) изказа / разкриваше

3. Горният и долният слой на водите на Черно море ---- не само по съдържанието на кислород и сероводород, но и по видовете организми, които могат да живеят в ----.

A) се проличават / него
B) се отличава / нея
C) се отличават / им
D) се различават / тях
E) се приличат / там

4. Необходимо е да се ---- още аргументи.

A) преведат B) приведат
C) поднесат D) доведат
E) проведат

5. ---- е взаимно изгоден контракт между двете страни.

- A) Изключен В) Заключен
C) Приключен D) Сключен
E) Отключен

6. Децата трябва да ---- на родителите си.

- A) спомагат В) подпомагат
C) помагат D) попитат
E) послушат

7. Наказват ученика, ---- хванаха да преписва.

- A) когато В) който
C) които D) когото
E) какъвто

8. - 14. sorularda, cümlede boş bırakılan yerlere uygun düşen sözcük ya da ifadeyi bulunuz.

8. Когато изобразява събитията, писателят се ---- към историческата правда.

- A) придържа В) осъжда
C) подкрепя D) поглежда
E) съобразява

9. В този момент от ---- зависеше ---- на мача.

- A) вратарят / изходът
B) вратаря / изхода
C) вратарят / изхода
D) вратаря / изход
E) вратаря / изходът

10. В завода ремонтираха двадесет и един ----.

- A) автомобилни двигатели
- B) автомобилни двигателя
- C) автомобилният двигател
- D) автомобилен двигател
- E) автомобилния двигател

11. Човек, който проявява излишна ---- и не се вслушва в ---- на другите, е своенравен.

- A) воля / наставленията
- B) безцеремонност / заповедите
- C) упоритост / съветите
- D) амбиция / уроците
- E) толерантност / препоръките

12. Лятото беше много сухо, ---- реколтата е богата.

- A) защото B) но C) понеже
- D) тъй като E) ако

13. Слънцето стоеше вече много високо на чистото небе, но по тревата все още ---- росата.

- A) се издигаше B) падаше
- C) пламтеше D) валеше
- E) блестеше

14. Който навреме заминава, винаги навреме ----.

- A) пристига B) връща
- C) се отказва D) тръгва
- E) се отправя

15. - 19. sorularda, aşağıdaki parçada numaralanmış yerlere uygun düşen sözcük ya da ifadeyi bulunuz.

Цяла нощ старият стогодишен дъб се бори (15)---- бурята. Силният вятър (16)---- и люлееше клоните му, а кухият дънер грозно прашеше. Птиците, които бяха свили гнездо в неговата шума, изхвъркнаха с (17)---- и се изгубиха в нощта. (18)---- напрегна всички свои сили, блъсна стареца и го изкърти от земята. Дъбът падна на хълма като (19)---- войник и издъхна.

15.

- A) при B) с C) за
D) до E) пред

16.

- A) се устремяваше B) изсмукваше
C) огъваше D) политаше
E) нахвърляше

17.

- A) писък B) глас
C) очакване D) надежда
E) радостно

18.

- A) Противникът B) Бедствието
C) Момъкът D) Стихията
E) Неочаквано

19.

- A) непознати B) опасен
C) доблестен D) спасен
E) храбрец

20. - 24. sorularda, aşağıdaki parçada numaralanmış yerlere uygun düşen sözcük ya da ifadeyi bulunuz.

Пекинезът е най-старата порода кучета, която (20)---- от Китай. Пекинезът е малко кученце с тегло (21)---- 3 и 6 кг, с добре развити мускули и с вид на лъвче. (22)---- му са дълги и прави и в различни цветове. Този симпатичен домашен (23)---- е много интелигентен, независим и смел. Всеки, който е решил да има куче от тази порода за домашен приятел, няма да (24)----.

20.

- A) се развъжда B) се познава
C) тръгва D) върви
E) произхожда

21.

- A) през B) сред
C) за D) между
E) повече

22.

- A) Опашките B) Ушенцето
C) Кракът D) Очите
E) Космите

23.

- A) привърженик B) любимец
C) питомен D) охранител
E) беглец

24.

- A) сбърка B) обърка
C) съжалявам D) говори
E) чува

25. - 34. sorularda, verilen cümleyi uygun şekilde tamamlayan ifadeyi bulunuz.

25. ----, все го няма.

- A) Която и да дойде
- B) Който и да повикам
- C) Които и да поканят
- D) Когото и да потърся
- E) Когато мислех

26. Момчето, ----, е първокласник.

- A) което име чухте
- B) чието тетрадка ви показвам
- C) чиито родители видяхме
- D) чието брат дойде
- E) който се усмихваше

27. Дали ще успя, ----?

- A) или ще се засмея
- B) или ще се проваля
- C) или ще се усмихна
- D) или ще замълча
- E) или ще помисля още веднъж

28. Ту се чуваше звънката песен на славея, ----.

- A) ту се показваше
- B) ту се радваше
- C) ту слушаше
- D) ту пееше
- E) ту затихваше

29. ---- или ще останеш вкъщи?

- A) Има ли нещо интересно в културния афиш
- B) Как прекарваш свободното си време
- C) Ще дойдеш ли с нас на екскурзия
- D) Всеки път ли закъсняваш
- E) Да включим ли и него в групата

30. Той казва истината, но ----.

- A) всички го слушат внимателно
- B) хората не ги слушат
- C) учениците не им се доверяват
- D) никой не му вярва
- E) нищо не е спечелено даром

31. Георги ту гледа пред себе си, ----.

- A) ту се обръща назад
- B) ту подскача от радост
- C) ту се залива от смях
- D) ту се подсмивва дяволито
- E) ту се навежда наляво

32. ---- и появаше преспи в трапищата.

- A) Очакваше се обилен сняг
- B) Валеше пороен дъжд
- C) Духаше студен вятър
- D) Падаше непрогледна мъгла
- E) Пухкав сняг заваля в планината

33. ---- и се задавяше.

- A) Той кашляше силно
- B) Тя се усмихваше безгрижно
- C) Детето го поглежда мило
- D) Всички насочиха въпросителни погледи
- E) Болните се преглеждаха в клиниката

34. ----, но в стаята е хладно.

- A) Температурите паднаха под нулата
- B) Вън е много студено
- C) Огънят в камината гори
- D) Задуха мразовит вятър
- E) Върхът се покри със сняг

35. - 38. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

Думата пергамент произлиза от името Пергам – древен град в Мала Азия. Старинно предание свързва времето на неговата първа употреба с царуването на Евмен II през II в. пр. н. е. Пергамският владетел пожелал да създаде библиотека, която да затъмни славата на знаменитата Александрийска библиотека. За да попречат на Евмен, египтяните прекратили вноса на папируси в Пергам. Тогава пергамци започнали старателно да обработват кожи и за кратко време са създали достатъчно количество за своята библиотека. Още повече, че поради плътността си пергаментът позволява да се пише и от обратната страна, докато папирусът се употребява само едностранно. Новият материал има и това предимство, че неговото разпространение не е ограничено само в някои райони. С животински кожи разполагат всички народи. Затова изготвянето на пергамент се разпространява широко в Европа и Мала Азия.

35. В текста се разказва за ----.

- A) военните успехи на пергамския цар Евмен II
- B) откриването и особеностите на пергаментата
- C) начина на обработка на папируса
- D) Пергам, един от цветущите градове на древността
- E) съперничеството между Пергам и Атина

36. Според текста ----.

- A) Евмен II е създател и на знаменитата Александрийска библиотека
- B) папирусът е по-плътен от пергаментата
- C) пергаментът започва да се употребява от II хилядолетие пр. н. е.
- D) материалът за производството на пергаментата е широкодостъпен
- E) пергаментът е бил внасян в Мала Азия от Египет

37. В текста се изтъква, че ----.

- A) понякога папирусът може да се използва двустранно
- B) пергаментът е вид папирус
- C) преданието за откриването на пергаментата е измислено от историците
- D) пергаментът продължава да се използва днес в книгопечатането
- E) названието пергамент произлиза от името на един древен град

38. Думата «произлизам», която се намира в първото изречение на текста, е употребена със следното значение:

- A) приличам, наподобявам
- B) превъзхождам, надминавам
- C) произхождам
- D) преминавам, пресичам
- E) предоставям, снабдявам

39. - 42. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

Поговорките са кратки народни умотворения – изречение или словосъчетание с преносно значение. Обикновено една от думите или всички са изгубили прекия си смисъл. Изчезнали са логическите връзки между отделните думи и смисълът на целия израз се променя. Например: «От дъжд на вятър» означава «от време на време, понякога». Или: «Вадя му душата» - «не му давам спокойствие, досаждам му»; «Вятър го вее» - «лек, повърхностен»; «Излизам от кожата си» - «губя търпение». Поговорките така устойчиво влизат в ежедневната реч, че се възприемат като най-обикновени слова, но по-изразителни и по-въздействащи. Често се употребяват, без да се осмислят като народна мъдрост, поговорките: «Имала глава да пати», «Иди-дойди», «Не ми мига окото», «От дума не разбира», «Не е на себе си» и мн. др. Това е доказателство за непреходната ценност на народното мислене и за вечния живот на фолклора.

39. В текста се разказва за ----.

- A) разликата между поговорките и пословиците в българския фолклор
- B) думите в даден език, които са изгубили прякото си значение
- C) народните песни, които продължават да се изпълняват по празниците
- D) поговорките, които представляват народни умотворения
- E) употребата на някои думи с преносно значение във всекидневната реч

40. Според текста ----.

- A) поговорките са доказателство за вечността на фолклора
- B) поговорката «Имала глава да пати» означава «губя търпение»
- C) не всички поговорки притежават преносно значение
- D) въздействащата сила на поговорките с времето отслабва
- E) съществува близост в значението на българските и турските поговорки

41. В текста се изтъква, че ----.

- A) българският език е изключително богат на поговорки и пословици
- B) преносното значение е характерна особеност на поговорките
- C) с времето значението на някои поговорки се забравя
- D) изразителността на поговорките произтича от прякото им значение
- E) честата употреба на поговорки е белег за висока езикова култура

42. Изразът «преносно значение», който се намира в първото изречение на текста, е употребен със следното значение:

- A) производно значение
- B) пряко значение
- C) сходно, близко значение
- D) противоположно значение
- E) първоначално значение

43. - 46. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

Естествените перли са рядък дар от морето. Само една от петнайсет хиляди бисерни миди е способна да роди перла. Чудото започва, когато парченце от корал проникне в мидената черупка. Мекотелото се защитава от дразненето на нашественика. То се движи и обвива чуждата частица със седефени пластове. Изграждането на една перла отнема шест години, но дори тогава формата ѝ рядко е идеална сфера. Само природата може да създаде естествени перли. Днес все по-често се отглеждат култивирани бисери. Методът е открит от японците. Процесът започва със събирането на две-тригодишни миди. Опитни специалисти пхат в раковината ядро, взето от черупката на мида. След това започва голямото чакане. Перлите растат в естествена среда около две години, като натрупват седефени пластове. Този начин на отглеждане позволява да се поставят различни по форма ядра в зависимост от пазарното търсене.

43. В текста се разказва за ----.

- A) красотата на естествените перли, които са рядък дар от морето
- B) процеса на образуване на естествени и изкуствени перли
- C) начина на живот на бисерните миди в моретата и океаните
- D) качествата и свойствата на седефените пластове
- E) женските украшения от перла, познати още от древността

44. Според текста ----.

- A) всички перли имат десетгодишен гаранционен срок
- B) специалистите предвиждат известен спад в потребителското търсене на перлите
- C) цената на дадена перла зависи от пазарните условия
- D) формата на ядрата на изкуствените перли се определя от природата
- E) естествените и изкуствените перли са резултат от защитна реакция на мидата

45. В текста се изтъква, че ----.

- A) естествените и изкуствените перли са изградени от различни вещества
- B) всички естествени перли притежават идеална сферична форма
- C) китайците произвеждат най-много изкуствени перли в света
- D) култивирането на изкуствени перли е бавен и сложен процес
- E) днес перлите не се ценят толкова, колкото в миналото

46. Думата «сфера», която се намира в седмото изречение на текста, е употребена със следното значение:

- A) дял от геометрията
- B) област, среда
- C) изображение на даден предмет
- D) влиятелен кръг в обществото
- E) тяло с форма на кълбо

47. - 50. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

Статуята на свободата, един от най-известните паметници в света, е изпратена на Съединените щати през XIX век като подарък от френския народ. Необходими били десет години да се завърши голямата статуя, проектирана от скулптора Бартолди. Фигурата е висока 151 стъпки и е направена от метал. Това е фигура на жена, която държи факел и книга. Датата, написана на книгата, е 4 юли 1776 г. – денят, когато Съединените щати станали независима държава. Статуята била готова през 1884 г., но преди да бъде откарана в Америка, трябвало да се намери място за нея. Избраното място било един остров на входа на Нюйоркското пристанище. През следващата година статуята била изпратена до Америка на парчета. Там била сглобена отново и официално предадена на американския народ от Бартолди през 1886 г. Оттогава огромната статуя е символ на свободата за милионите хора, които минават през Нюйоркското пристанище, за да се заселят в Съединените щати.

47. В текста се разказва за ----.

- A) деня на независимостта на Съединените щати
- B) внушителните размери на Статуята на свободата
- C) историята на създаване на Статуята на свободата в Съединените щати
- D) трудностите при пренасянето на Статуята на свободата от Франция в Америка
- E) естетическите достойнства на Статуята на свободата

48. Според текста ----.

- A) Статуята на свободата била изпратена до Америка на части
- B) на книгата в ръката на жената е отбелязан денят на издигането на паметника
- C) мястото на Статуята на свободата е избрано след дълги обсъждания
- D) Статуята на свободата е най-известната скулптура на Бартолди
- E) днес Статуята на свободата се смята за символ на френско-американската дружба

49. В текста се изтъква, че ----.

- A) милиони туристи всекидневно посещават Статуята на свободата
- B) Статуята на свободата изобразява жена, която държи факел и книга
- C) Нюйоркското пристанище е оживено през цялата година
- D) внушителните паметници символизират мечтата за свобода
- E) Статуята на свободата е издигната в центъра на Ню Йорк

50. Думата «символ», която се намира в последното изречение на текста, е употребена със следното значение:

- A) метафора, чийто смисъл се подразбира
- B) литературно течение от края на по-миналия век
- C) знак, който служи като белег за понятие, идея и пр.
- D) изображение на човек, предмет и пр
- E) съвкупност от различни значения

51. - 54. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

Витоша е една от най-красивите планини в България. В нейните склонове се намира столицата на страната – София. Най-високият връх на Витоша е Черни връх, висок 2291 м. От планината извира река Струма. В горите растат над 1500 вида растения. Близо до Витоша са разположени и други по-ниски планини – Люлин, Верила и Плана. Чистият въздух, бистрите извори и богатата зеленина правят Витоша едно от най-предпочитаните места за почивка и туризъм на софиянци в събота и неделя. В планината са създадени прекрасни условия за зимен спорт – ски, шейни, туризъм и др. Има много уютни хотели, хижи, писти и лифтове. Витоша е национален парк, в който природата е защитена от унищожаване. Благодарение на Витоша въздухът в София е все още чист.

51. В текста се разказва за ----.

- A) флората и фауната на планината Витоша
- B) планините и реките около столицата София
- C) условията за туризъм и отдих в столицата на страната
- D) планината Витоша, в чиито склонове е разположена София
- E) състоянието на зимните спортове във Витоша в миналото

52. Според текста ----.

- A) планината Витоша непременно заслужава да се посети
- B) Витоша трябва да се обяви за национален парк
- C) Черни връх е най-високият връх в страната
- D) растителните видове в горите на Витоша са застрашени от изчезване
- E) река Струма води началото си от Витоша

53. В текста се изтъква, че ----.

- A) Витоша е най-красивата планина в България
- B) столичани предпочитат Витоша поради чистата ѝ екология
- C) замърсяването в София се отразява и на Витоша
- D) предстои изграждането на нови почивни бази във Витоша
- E) българските планини, в това число и Витоша, привличат много туристи

54. Думата «писта», която се намира в деветото изречение на текста, е употребена със следното значение:

- A) специално означена и подготвена пътека за спортни надбягвания
- B) ивица за излитане и кацане на самолети
- C) част от магнитна лента, върху която се прави запис
- D) крайпътно заведение за почивка
- E) алея, засадена с цветя и редки дървета

55. - 58. sorularda, karşılıklı konuşmanın boş bırakılan kısmını tamamlayabilecek ifadeyi bulunuz.

55. Клиентът:

– Колко струва тази чанта?

Продавачката:

– 25 лева.

Клиентът:

– Искам да я купя.

Продавачката:

– ----?

Клиентът:

– В брой.

- A) Желаете ли да Ви предложи друга чанта
- B) Колко броя искате
- C) Искате ли да видите другите ни изделия
- D) Имате ли друга такава чанта
- E) Как бихте искали да платите

56. Иван:

– Правят ли ти инжекции?

Петър:

– Да, всеки ден по една.

Иван:

– ----?

Петър:

– Да, с бинт.

- A) Продължават ли лечебните процедури
- B) Привързва ли се към новите си колеги
- C) Превързаха ли ти ръката
- D) Трябва ли да купиш нещо от аптеката
- E) Можеш ли да ме свържеш с приятеля си

57. Анна:

– ----?

Лейля:

– Не ми се пие нищо топло, защото от вчера ме боли зъб.

Анна:

– Беше ли на зъболекар?

Лейля:

– Не, много ме е страх.

- A) В кой ресторант да резервираме места
- B) Какво си поръча – пица или дънер
- C) Гладна ли си
- D) Какво предпочиташ – чай или кафе
- E) Опитала ли си новия специалитет на заведението

58. Цветан:

– Искаш ли тази вечер да отидем на кино?

Милен:

– Бих отишъл с удоволствие, ако показват хубав филм.

Цветан:

– ----?

Милен:

– Приключенски и детективски филми.

- A) Би ли закупил два билета за тази вечер
- B) В колко започва вечерната прожекция
- C) Дали са останали свободни места на първия ред
- D) Има ли отстъпка за ученици и студенти
- E) Какви филми предпочиташ да гледаш

59. - 62. sorularda, verilen cümleye anlamca en yakın cümleyi bulunuz.

59. Ако имам време, щях да отида на екскурзия.

- A) Щях да се включа в екскурзията, ако разполагах с време.
- B) Дори да имам време, нямаше да отида на екскурзия.
- C) Въпреки че нямаш време, отидох на екскурзия.
- D) Имах свободно време и затова отидох на екскурзия.
- E) Отидох на екскурзия, понеже разполагах с време.

60. Милена вярваше, че няма да вали и затова не взе чадър.

- A) Милена уверяваше всички, че времето е хубаво и няма да вали дъжд.
- B) Милена предполагаше, че няма да вали, поради което не взе чадър.
- C) Милена знаеше, че днес ще бъде слънчево и затова не взе чадър.
- D) Тъй като бе убедена, че няма да вали, Милена не взе чадър.
- E) Милена не взе чадър, понеже бе сигурна, че днес няма да вали.

61. Ако можеше да избира къде да прекара ваканцията си, нямаше да отиде нито на планина, нито на море.

- A) Ако зависеше от него, би предпочел тази година да прекара ваканцията си на планина и море.
- B) Ако трябваше да избира къде да прекара ваканцията си, нямаше да отиде на планина, а на море.
- C) В случай, че имаше възможност да избира къде да прекара ваканцията си, нямаше да отиде на планина и море.
- D) Според него планината и морето са прекрасни места за прекарване на лятната ваканция.
- E) Той мислеше, че направи добър избор, като реши да прекара ваканцията си на планина и море.

62. Вчера министърът на финансите се срещна със своя заместник.

- A) Министърът на финансите вчера проведе среща със заместника си.
- B) Министърът на финансите вчера имаше среща с неговия заместник.
- C) Министърът на финансите се срещна вчера със заместника му.
- D) Министърът на финансите вчера обсъди въпроса със заместника си.
- E) Вчера заместникът на министъра на финансите се срещна с тях.

63. - 66. sorularda, verilen durumda söylenmiş olabilecek sözü bulunuz.

63. На изпит сте, а пред вратата на стаята, в която е изпитната комисия, са струпани много хора. Трябва да влезете, защото е дошъл Вашият ред. Обръщате се учтиво: ----

- A) На всяка цена трябва да вляза вътре!
- B) Пуснете ме да мина!
- C) Може ли да мина, аз съм на ред за изпит!
- D) Не се блъскайте, а стойте мирно!
- E) Омръзна ми да чакам пред вратата!

64. Искате да отидете в центъра на града, но не знаете дали има удобен обществен транспорт за там. Обръщате се към един от минувачите и го питате: ----

- A) Оттук минават ли тролеи или градски автобуси за центъра?
- B) За колко минути мога да отида в центъра?
- C) Къде наблизко се продават билети за градския транспорт?
- D) Знаете ли през колко минути минават градските автобуси?
- E) Кажете ми колко спирки има до центъра?

65. В магазина за обувки мерите обувка, която ви стига. Искате да разберете дали има по-голям номер от същия модел. Обръщате се към продавачката: ----

- A) Кой от двата модела е по-подходящ за лятото?
- B) Смятате ли, че тези обувки са удобни и за есента?
- C) Скоро ще получите ли нови модели обувки?
- D) Имате ли по-голям номер от същия модел?
- E) Бихте ли казали дали тези обувки са вносни?

66. В зоологическата градина служителят посреща една група ученици и ги предупреждава да не се доближават до клетките на животните: ----

- A) Ученици, пазете чистота по време на посещението на зоологическата градина!
- B) Ученици, доближаването до клетките на животните е опасно и забранено!
- C) Ученици, не говорете високо и не шумете, за да не безпокоите животните!
- D) Ученици, моля да не подхвърляте хранителни продукти на животните!
- E) Ученици, очакваме да посетите отново зоологическата градина!

67. - 70. sorularda, boş bırakılan yere, parçada anlam bütünlüğünü sağlamak için getirilebilecek cümleyi bulunuz.

67. Костите се свързват една с друга чрез специални връзки, които се наричат стави. Има няколко основни вида стави. Ставите на коленете позволяват костите да се движат напред и назад. ----. Ако се опитате да движите коленете си настрани, ще разберете, че това не е особено лесно. Ставата на глезена обаче може да се плъзга безпроблемно нагоре и надолу, както и настрани.

- A) Ставните връзки в нашето тяло са повече от 200
- B) В краищата на костите има специален по-мек материал, който се нарича хрущял
- C) Това е възможно, защото тя има друга форма
- D) От същия материал е и носната кост
- E) Но има движения, които ги затрудняват

68. Разположена на границата с Гърция, Славянка планина се отличава с твърде интересна растителност. ----. Причината е, че именно тук преминава северната граница на голяма част от средиземноморските растения. Поради това преходът от средноевропейските към средиземноморските типове тук е ярко изразен. Забелязват се наченки и на вечнозелени видове.

- A) Днес тя се смята за една от най-красивите планини на Балканите
- B) Тя е предимно субсредиземноморска и показва голямо сходство с тази в планините в Северна Гърция
- C) През зимата тя е труднопроходима и затова малко се посещава от планинарите
- D) Има планове за залесяване на голите била на планината
- E) Това растително богатство трябва да бъде опазено от пожари

69. ----. За пръв е употребено от асирийците като «асу», което означава «земя на изгрева». Това име било възприето от финикийците, а те го предали на древните гърци и римляните. Азия е най-големият континент – заема почти 1/3 от сушата на планетата. В него са разположени 39 страни, между които съществуват огромни различия по териториален обхват и човешки ресурси.

- A) Името Азия има древен произход
- B) Някои континенти са открити значително късно
- C) Азия притежава огромен икономически потенциал
- D) Живеем в непрекъснато глоболизиращ се свят
- E) Азия и Европа са съседни континенти

70. Парниковият ефект е една от причините за затоплянето на земната повърхност. Земята има дебела въздушна обвивка, която се нарича атмосфера. Част от топлинните лъчи, които идват от Слънцето, лесно преминават през атмосферата. ----. Тези лъчи се поглъщат главно от въглеродния диоксид и водните пари във въздуха.
- A) Затоплянето ще доведе до непредвидими последици
- B) Така земната повърхност запазва по-висока температура
- C) Индустриалните предприятия отделят във въздуха вредни вещества
- D) Тя обаче не пропуска лъчите и изпаренията, чиято температура не е много висока
- E) Последствията ще променят коренно живота на Земята

71. - 76. sorularda, verilen Bulgarca cümleye anlamca en yakın Türkçe cümleyi, Türkçe cümleye anlamca en yakın Bulgarca cümleyi bulunuz.

71. Учените установиха, че металните частици в мозъка на някои видове птици реагират на магнитното поле на Земята като стрелките на компаса.
- A) Bazı kuş türlerinin beyinlerindeki metal parçacıkların, dünyanın manyetik alanına bir pusula iğnesi gibi tepki verebileceği bilim adamlarının aklından bile geçmiyordu.
- B) Bilim adamları, bazı kuşların, beyinlerindeki metal parçacıklar sayesinde dünyanın manyetik alanına bir pusula iğnesi gibi tepki verdiğinin kanıtlanabileceğini açıkladılar.
- C) Bilim adamları, bazı kuş türlerinin beyinlerinin içindeki metal parçacıkların, dünyanın manyetik alanına bir pusula iğnesi gibi tepki verdiğini tespit ettiler.
- D) Beyinlerindeki metal parçacıklarla dünyanın manyetik alanına bir pusula iğnesi gibi tepki veren bazı kuş türlerini, bilim adamları yakından izlemektedirler.
- E) Bilim adamlarının bazı kuş türlerinin beyinlerindeki metal parçacıkların dünyanın manyetik alanına bir pusula iğnesi gibi tepki verdiğini açıklamaları, beklenen bir sonuçtu.

72. Предвижда се, че през 2035 г. потребяването на енергия в световен мащаб ще се увеличи приблизително с 40%.

- A) 2035 yılından önce dünyada enerji tüketiminde öngörülen % 40'lık artış, endişe vericidir.
- B) 2035 yılında, bazı dünya ülkelerinde enerji tüketiminin yaklaşık % 40'lık bir artış göstermesi beklenmektedir.
- C) 2035 yılında, dünyanın bütün gelişmiş ülkelerinde enerji tüketiminde % 40'lık bir artış olacağı tahmin edilmektedir.
- D) 2035 yılına doğru bütün dünyada enerji üretiminde % 40'ı aşkın bir artış olacağı bilinmektedir.
- E) 2035 yılında, dünya çapında enerji tüketiminin yaklaşık % 40'lık bir artış göstereceği öngörülmektedir.

73. Макар да е наука, древна колкото историята на човечеството, метеорологията започва да се развива бързо едва към края на XIX век.

- A) Aralarında meteorolojinin de bulunduğu bazı bilimler, eski olmalarına karşın ancak XIX. yüzyılda gelişmeye başlamıştır.
- B) İnsanlık tarihi kadar eski bir bilim olmasına karşın meteoroloji ancak XIX. yüzyıl sonuna doğru hızla gelişmeye başlar.
- C) İnsanlık tarihinde önemli yeri olan meteoroloji bilimi ancak XIX. yüzyıl sonuna doğru gelişme göstermiştir.
- D) Meteoroloji, insanlık tarihi kadar eski bir bilim dalı olup XIX. yüzyıl sonuna doğru hızlı bir gelişme kaydetmiştir.
- E) Meteoroloji, insanlık tarihi kadar eski ve XIX. yüzyıldan itibaren hızla gelişmeye başlayan bir bilim dalıdır.

74. Merkezi Brüksel'de bulunan Avrupa Komisyonu, Avrupa Birliği'nin ortak çıkarlarını temsil eden ve koruyan bir siyasi organdır.

- A) В Брюксел се намира седалището на Европейската комисия, която в ролята си на политически орган представлява интересите на Европейската общност.
- B) Европейската комисия е политически орган, чиято основна цел е да защитава общите интереси на Европейската общност в Брюксел.
- C) Европейската комисия, чийто център е в Брюксел, е политически орган, който представлява и защитава общите интереси на Европейската общност.
- D) Общите интереси на Европейската общност се защитават от Европейската комисия - политически орган с център на управление в Брюксел.
- E) Политическият орган на Европейската общност, който я представлява и защитава, се нарича Европейска комисия и се ръководи от Брюксел.

75. Tarih kaynaklarından, koleranın binlerce yıl boyunca her kıtadan insanların yaşamını tehdit eden bir hastalık olduğu anlaşılmaktadır.

- A) В различни исторически извори откриваме хилядолетни сведения за холерата - опасна болест, която в миналото застрашаваше живота на хората от всички континенти.
- B) Историческите извори дават да се разбере, че холерата е болест, която в течение на хилядолетия представлява опасност за живота на хората от всички континенти.
- C) Някои исторически извори съдържат данни, които потвърждават, че в далечното минало холерата била една от най-опасните болести за хората от всички континенти.
- D) От историческите извори се разбира, че холерата е страшна болест, която в продължение на хилядолетия застрашава живота на хората от всички континенти.
- E) Според историческите извори холерата е страшна болест, която в течение на хилядолетия представлява сериозна опасност за здравето на хората от всички континенти.

76. Dolar kelimesinin, XVI. ve XVII. yüzyıllarda Avrupa'nın çeşitli bölgelerinde yaygın bir para birimi olan *thaler*den türediği bilinmektedir.

- A) Малцина предполагат, че доларът и талерът са различни названия на една и съща парична единица, разпространена през XVI и XVII век в цяла Европа.
- B) Допуска се, че думата долар произхожда от талер, който в XVI и XVII век се използва масово като парична единица в някои страни на Европа.
- C) Някои смятат, че коренът на думата долар е талер, който в XVI и XVII век е в обращение като парична единица в различни части на Европа.
- D) Знае се, че доларът, чието име произлиза от талер, в XVI и XVII век е най-разпространената парична единица в повечето европейски страни.
- E) Известно е, че думата долар произлиза от талер, който в XVI и XVII век е разпространена парична единица в различни области на Европа.

77. - 80. sorularda, cümleler sırasıyla okunduğunda parçanın anlam bütünlüğünü bozan cümleyi bulunuz.

77. (I) В Хамбург се предлагат велосипеди под наем. (II) Автомобилостроенето е силно развито в града. (III) С тях може да обиколите града по здравословен и благоприятен за околната среда начин. (IV) Местата за отдаване под наем са в цялата вътрешна част на града. (V) Първоначалната такса е пет евро и тя се приспада от цената за ползваното време.

A) I B) II C) III D) IV E) V

78. (I) Когато човек не знае добре чужд език, упорито търси начини за комуникация. (II) Много често той избира някоя дума, за която мисли, че ще му помогне в различни ситуации. (III) С нея ще каже онова, което иска да съобщи на събеседника си. (IV) Така той използва много често едни и същи думи и изрази, за които предполага, че са универсални. (V) Преподаването на чужд език изисква сериозна подготовка.

A) I B) II C) III D) IV E) V

79. (I) Учени откриха огромни пингвини, които са живели преди милиони години. (II) Единият фосил е от гигантски пингвин с височина 1,5 метра и дълъг остър клюн. (III) Необичайно е пингвин с толкова големи размери да живее в този район с топъл климат. (IV) Пингвините обитават ледения континент Антарктида. (V) Вторият открит на същото място вид е имал сходни размери.

A) I B) II C) III D) IV E) V

80. (I) Не е известно кога е възникнала първата писменост. (II) Най-рано засвидетелстваната е тази на ацтеките в Южна Америка. (III) Всяка азбука се състои от различни по форма букви. (IV) Те използвали малко знаци, които позволявали голяма свобода на тълкуване. (V) Знаците имали по-скоро функцията да подсещат в определен контекст.

A) I B) II C) III D) IV E) V

20 MAYIS 2012
KAMU PERSONELİ YABANCI DİL BİLGİSİ SEVİYE TESPİT SINAVI (KPDS)
BULGARCA

- | | |
|-------|-------|
| 1. B | 41. B |
| 2. A | 42. A |
| 3. D | 43. B |
| 4. B | 44. E |
| 5. D | 45. D |
| 6. C | 46. E |
| 7. D | 47. C |
| 8. A | 48. A |
| 9. E | 49. B |
| 10. B | 50. C |
| 11. C | 51. D |
| 12. B | 52. E |
| 13. E | 53. B |
| 14. A | 54. A |
| 15. B | 55. E |
| 16. C | 56. C |
| 17. A | 57. D |
| 18. D | 58. E |
| 19. C | 59. A |
| 20. E | 60. D |
| 21. D | 61. C |
| 22. E | 62. A |
| 23. B | 63. C |
| 24. A | 64. A |
| 25. D | 65. D |
| 26. C | 66. B |
| 27. B | 67. E |
| 28. E | 68. B |
| 29. C | 69. A |
| 30. D | 70. D |
| 31. A | 71. C |
| 32. C | 72. E |
| 33. A | 73. B |
| 34. C | 74. C |
| 35. B | 75. D |
| 36. D | 76. E |
| 37. E | 77. B |
| 38. C | 78. E |
| 39. D | 79. D |
| 40. A | 80. C |